



see what Delta can do™

118917



X00118917

SENSE₂O™ WITH TOUCHLESS TECHNOLOGY
TECNOLOGÍA SIN CONTACTO CON SENSE₂O™
TECHNOLOGIE SANS CONTACT AVEC SENSE₂O™

MODEL/MODELO/MODÈLE _____

▲ Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.deltafaucet.com/registerme

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.deltafaucet.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.deltafaucet.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.deltafaucet.com



1-800-345-3358
www.deltafaucet.com/service-parts

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

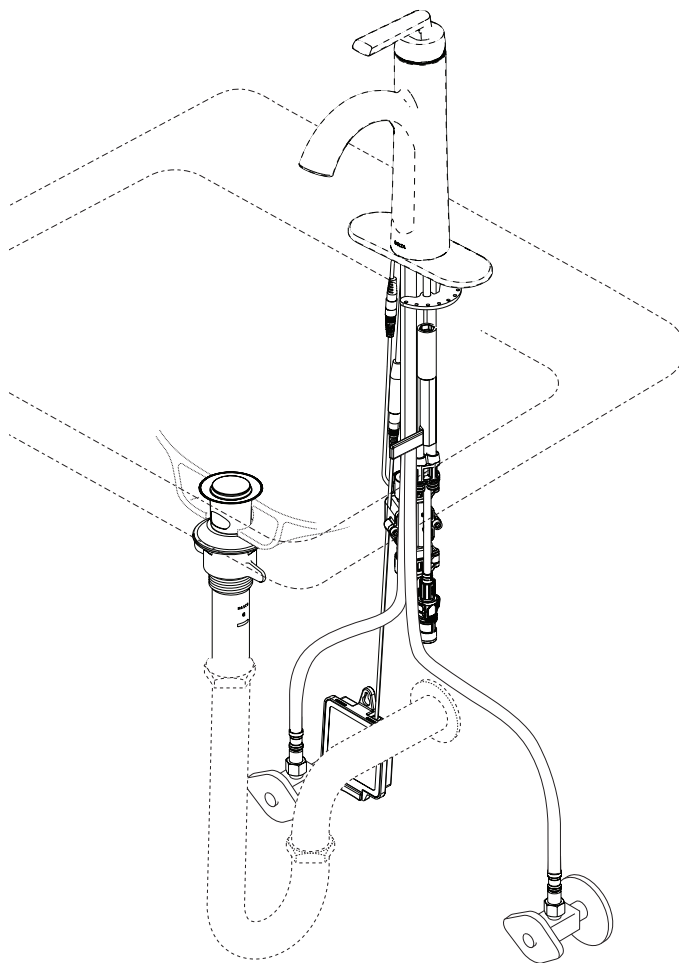
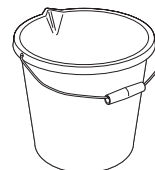
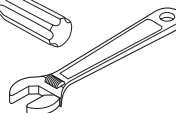
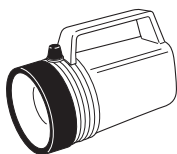


Image is for reference only.
La imagen es sólo para referencia.
L'image est fournie à titre indicatif seulement.

You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :



7/32" Drill Bit

Cleaning and Care

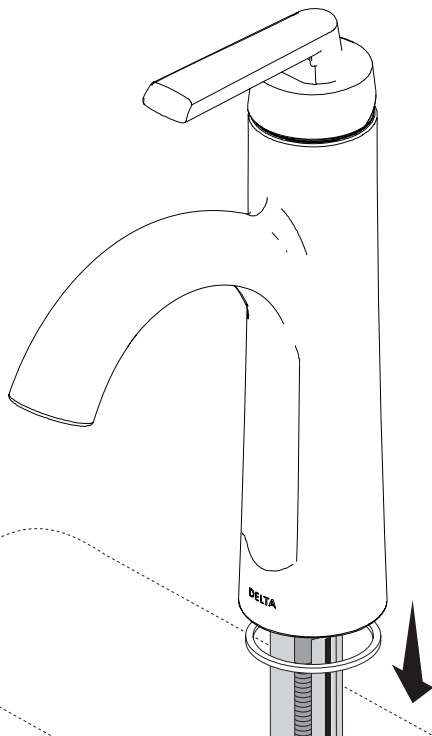
Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Limpieza y Cuidado de su Llave

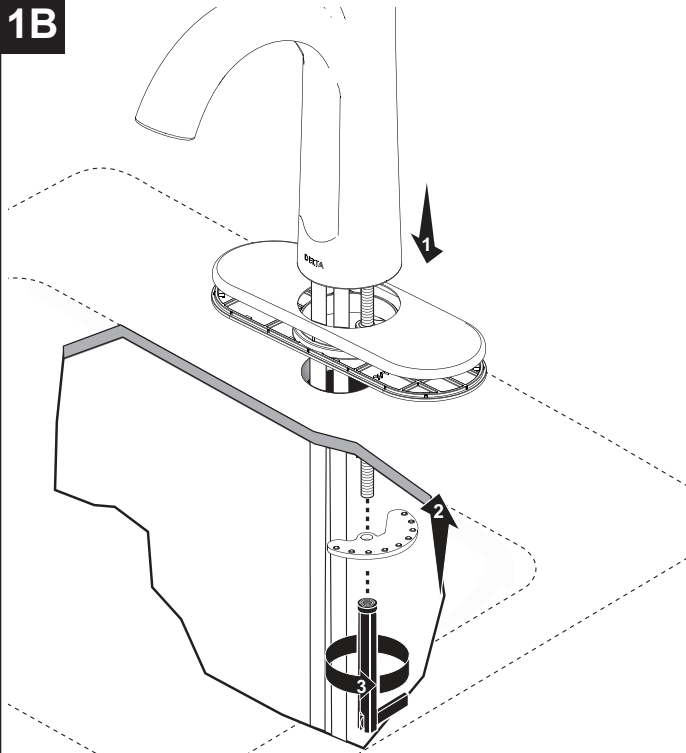
Tenga cuidado al limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Instructions de nettoyage

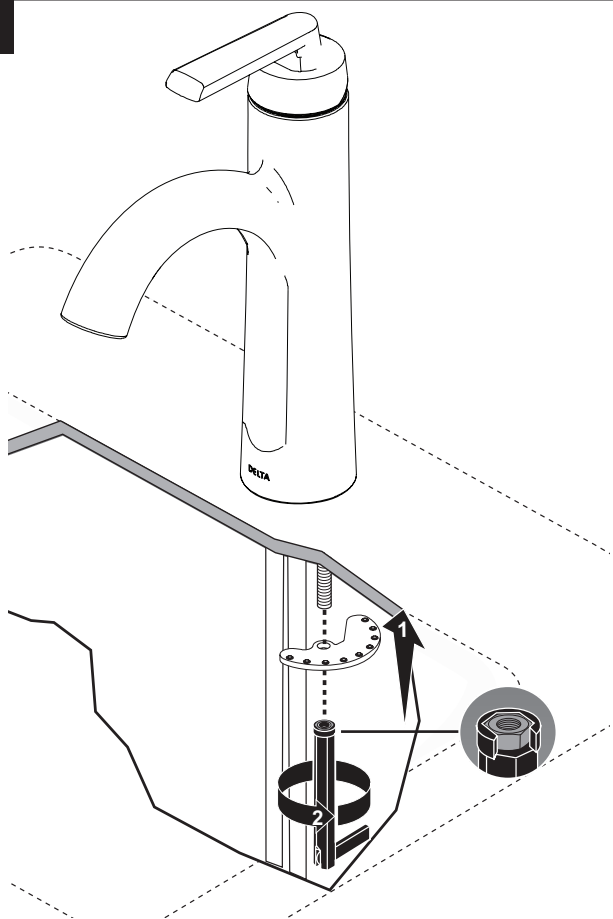
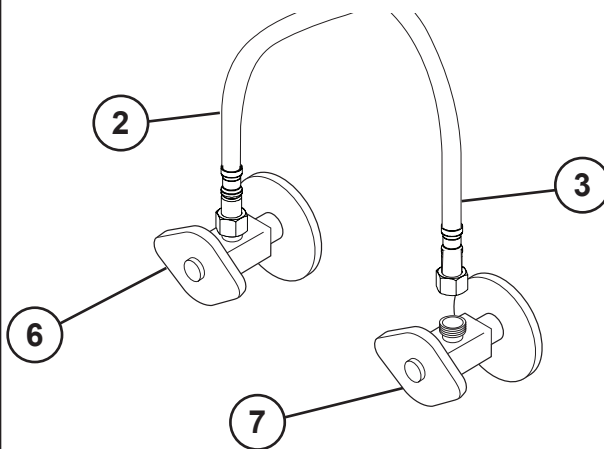
Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

1A

For single-hole installation, use single-hole gasket and trim ring (if included).
 Para instalación de un solo agujero, utilice juntas de un solo agujero y anillo de recorte (si está incluido).
 Pour l'installation à un seul trou, utilisez un joint d'étanchéité unique et une bague de garniture (si elle est incluse).

1B

For three-hole installation, use three-hole escutcheon and three-hole gasket.
 Para instalación de tres agujeros, utilice una escalera de tres agujeros y junta de tres agujeros.
 Pour l'installation à trois trous, utilisez l'escutcheon à trois trous et le joint à trois trous.

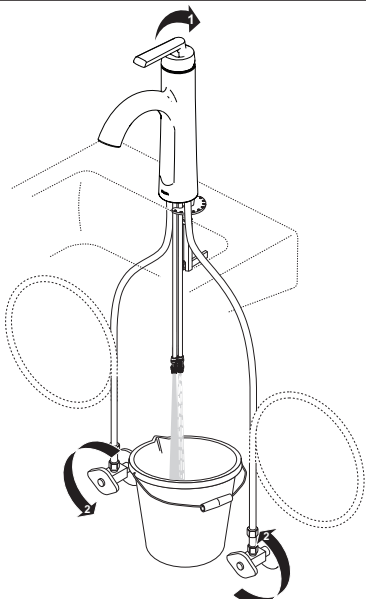
2**3**

Connect hot (2) and cold (3) inlet lines to the correct hot (6) and cold (7) supply valves. Hand tighten then wrench tighten 1/4 turn more.

Conecte las líneas de entrada caliente (2) y fría (3) a las válvulas de suministro correctas en caliente (6) y frías (7). Mano apretado y luego empuje la llave 1/4 gire más.

Connectez les conduites d'entrée chaude (2) et froide (3) aux vannes d'alimentation chaude (6) et froide (7) appropriées. Serrez à la main puis serrez à la clé 1/4 de tour de plus.

4

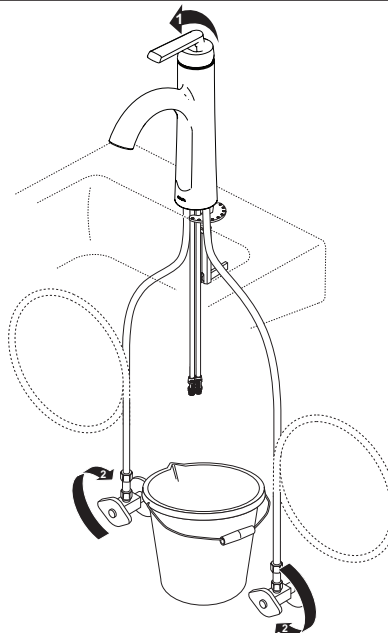


Place bucket under faucet outlet tubes. Make sure handle is in full shutoff position (down and all the way left). Open water supplies. Slowly move handle through full range of motion to flush both outlet tubes. This will prevent debris from being lodged in the faucet.

Coloque cubo bajo tubos de salida de grifos. Asegúrese de que el manejo está en posición completa de cierre (abajo y todo el camino izquierdo). Abrir suministros de agua. Mover lentamente la manija a través de toda la gama de movimiento para tirar ambos tubos de salida. Esto evitará que los escombros se alojen en el grifo.

Placer le seau sous les tubes de sortie du robinet. Assurez-vous que la poignée est en position d'arrêt complète (à l'arrêt et tout le chemin à gauche). Approvisionnements en eau libre. Bougez lentement la poignée à travers toute la gamme de mouvement pour rincer les deux tubes de sortie. Cela empêchera les débris d'être logés dans le robinet.

5

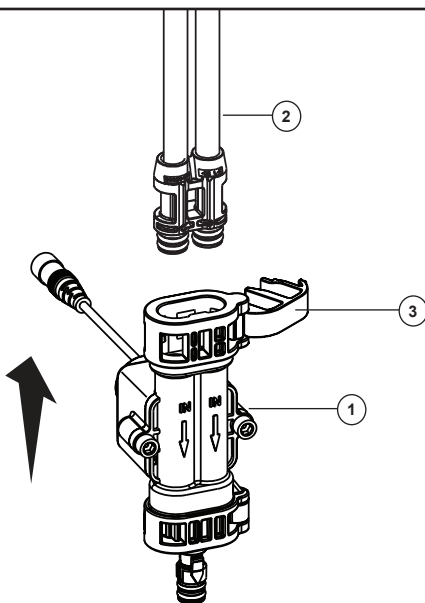


Move handle to full shutoff position (down and all the way left), close water supplies and remove bucket.

Mueve el mango a posición completa de cierre (abajo y todo el camino a la izquierda), cierre el suministro de agua y quite el cubo.

Fermez les conduites d'eau et la tige de la vanne (ou la poignée, selon le modèle), puis retirez le seau.

6

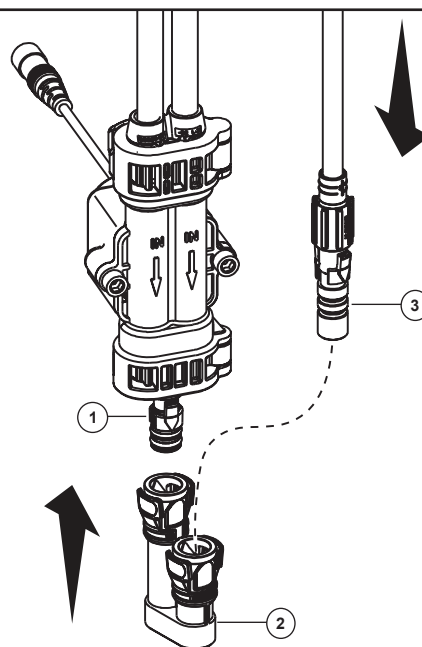


Swing upper blue clip (3) outward and push solenoid assembly (1) onto outlet lines (2). Once outlet lines are fully inserted, swing blue clip (3) inward until audible click. Pull down moderately to ensure the connection has been made.

Gire el clip azul superior (3) hacia afuera y empuje el conjunto de solenoide (1) sobre las líneas de salida (2). Una vez que las líneas de salida estén completamente insertadas, gire el clip azul (3) hacia adentro hasta que se escuche un clic. Tire hacia abajo moderadamente para asegurarse de que se haya realizado la conexión.

Faites pivoter le clip bleu supérieur (3) vers l'extérieur et poussez l'ensemble solénoïde (1) sur les conduites de sortie (2). Une fois les lignes de sortie complètement insérées, faites pivoter le clip bleu (3) vers l'intérieur jusqu'à ce qu'un clic audible se produise. Tirez modérément vers le bas pour vous assurer que la connexion a été établie.

7

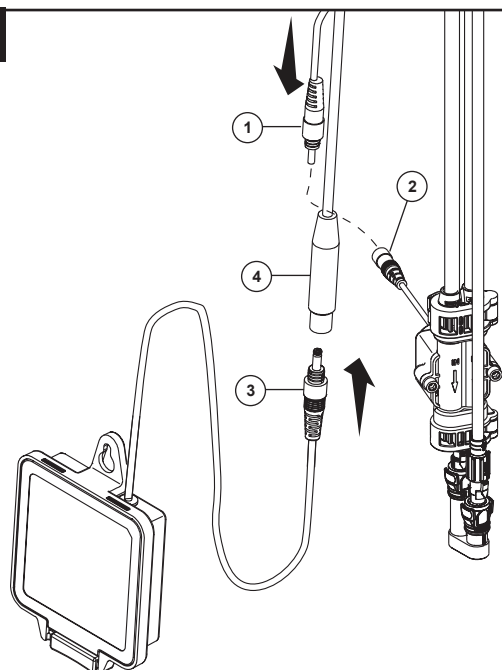


Push U-Connector (2) onto solenoid assembly outlet (1) until audible click. Push spout inlet (3) into U-connector until audible click. Pull down moderately to ensure the connections have been made.

Pulse U-Connector (2) en la salida de montaje de solenoides (1) hasta que haga clic audible. Empuje la entrada de bocado (3) en el conector U hasta hacer clic audible. Tire hacia abajo moderadamente para asegurar que se ha hecho la conexión.

Poussez le connecteur en U (2) sur la sortie de l'ensemble solénoïde (1) jusqu'à un clic audible. Poussez l'entrée du bec (3) dans le connecteur U jusqu'à ce qu'un clic audible se produise. Tirez modérément vers le bas pour vous assurer que la connexion a été établie.

8

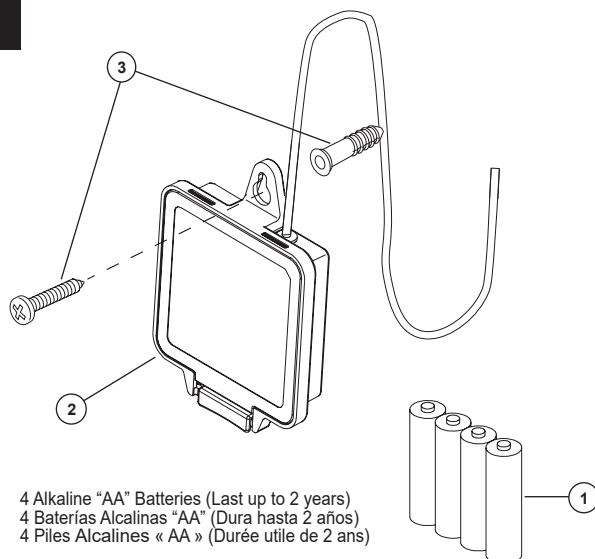


Connect red solenoid connector (2) to red IR sensor connector (1). Connect black battery box connector (3) to black IR sensor connector (4).

Conecte el conector rojo de solenoide (2) al conector rojo de sensores IR (1). Conecte conector de caja negra de batería (3) al conector de sensores IR negro (4).

Connectez le connecteur électro-électrique rouge (2) au connecteur capteur IR rouge (1). Connectez le connecteur noir de boîte de batterie (3) au connecteur noir de capteur IR (4).

9



4 Alkaline "AA" Batteries (Last up to 2 years)
4 Baterías Alcalinas "AA" (Dura hasta 2 años)
4 Piles Alcalines « AA » (Durée utile de 2 ans)

Important: Install batteries (1) into battery box (2).

NOTE: Use only alkaline AA batteries.

Screw battery box to inside of cabinet to prevent strain on the battery box connection. Use screw and anchor (3) provided. Use a 7/32" bit to drill the anchor pilot hole.

Importante: Instalar baterías (1) en caja de baterías (2).

NOTA: Utilice solamente baterías alcalinas AA.

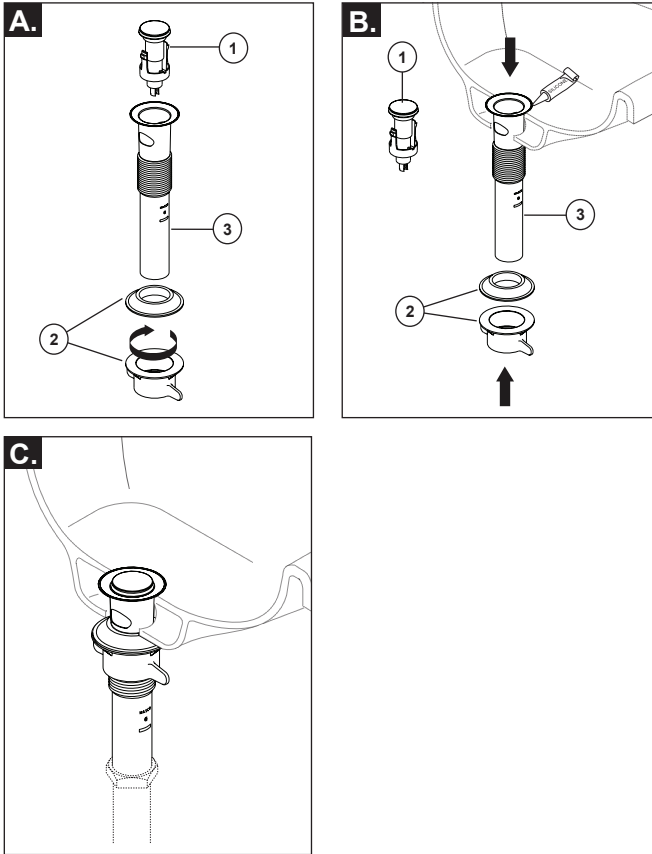
Atache la caja de batería dentro del armario para evitar la fuerza en la conexión de la caja de baterías. Utilice tornillo y ancla (3) proporcionados. Utilice un bit de 7/32" para perforar el agujero del piloto de ancla.

Important : Installer les batteries (1) dans la boîte de batterie (2).

REMARQUE: N'utilisez que des piles alcalines AA.

Visser la boîte de batterie à l'intérieur de l'armoire pour empêcher la force sur la connexion de la boîte de batterie. Utilisez la vis et l'ancre (3) fournis. Utilisez un bit de 7/32" pour percer le trou pilote d'ancrage.

10



Push Pop-up Installation

- Remove stopper (1) by rotating 90° and then pull upwards. Remove the gasket, seal and nut (2) from the drain assembly (3).
- Apply silicone sealant to the underside of the flange before installation into sink. Slide drain (3) through sink hole. Insert seal (2) and secure with nut (2) from underneath the sink. Do not turn drain (3) while tightening nut (2) or sealant may not seal drain. Remove excess sealant. Press stopper (1) downward into drain (3) and rotate 90°.
- Connect assembly to drain.

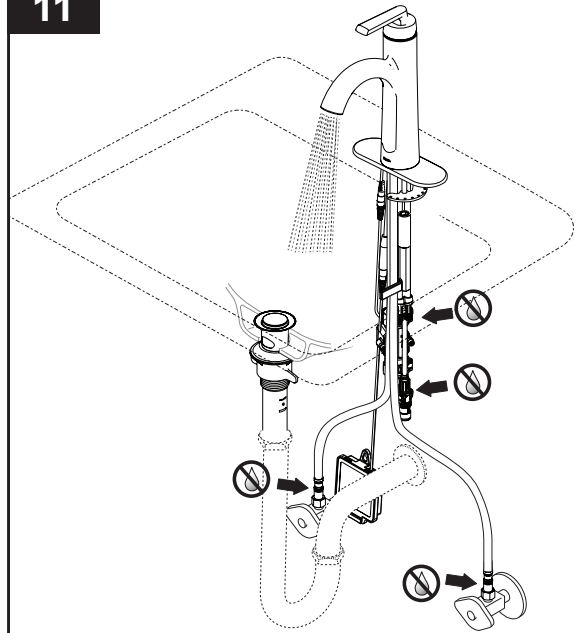
Instalación del desagüe automático a presión

- Retire el tapón (1), gírelo 90° y luego hale hacia arriba. Retire el empaque, el sello y la tuerca (2) del conjunto. Retire el desagüe (3).
- Aplice sellador de silicona en la parte inferior de la brida antes de instalarlo en el fregadero. Deslice el desagüe (3) a través del orificio del fregadero. Inserte el sello (2) y asegúrelo con la tuerca (2) desde debajo del fregadero. No gire el drenaje (3) mientras aprieta la tuerca (2) o el sellador no sellará el drenaje. Elimine el exceso de sellador. Presione el tapón (1) hacia abajo en el desagüe (3) y gírelo 90°.
- Conecte el ensamble al drenaje.

Installation du renvoi mécanique à poussoir

- Retirez l'obturateur (1) en le tournant de 90°, puis en le tirant vers le haut. Retirez le joint plat, la garniture d'étanchéité et l'écrou (2) de l'ensemble. Déposez le renvoi (3).
- Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la collerette avant l'installation dans la cuvette. Introduisez le renvoi (3) dans le trou de la cuvette. Introduisez la garniture d'étanchéité (2) et fixez-la avec l'écrou (2) par-dessous la cuvette. Évitez de tourner le renvoi (3) pendant que vous serrez l'écrou (2), autrement le composé à la silicone pourra ne pas étancher le renvoi. Enlevez le composé d'étanchéité en trop. Enfoncez l'obturateur (1) dans le renvoi (3), puis tournez-le de 90°.
- Raccordez l'ensemble au renvoi

11



Check all connections at arrows for leaks. Re-tighten if necessary.
IMPORTANT: DO NOT overtighten.

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay filtraciones de agua. Vuelva a apretar si es necesario. **IMPORTANTE** - NO apriete demasiado.

Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrez s'il y a lieu. **IMPORTANT** – Prenez garde de TROP serrer.

How to Use your Sense₂O Faucet

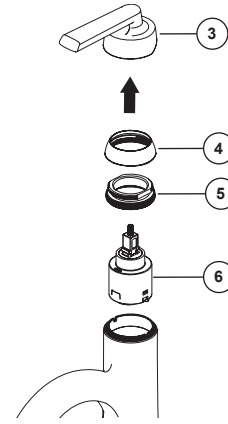
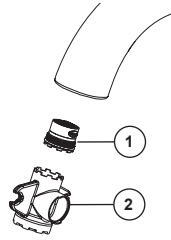
- Manually:** Simply lift the handle like any regular faucet, adjusting the temperature by moving the handle left or right.
- Sense₂O:** Position your hand briefly to the left of the faucet, about 3" (8 cm) away. The faucet will run for 30 seconds. The faucet may be stopped early with a second hand motion.
- To turn Sense₂O off for cleaning, move the handle down and all the way left into the shutoff zone. Moving the handle right will re-enable touchless operation.

Cómo usar su grifo Sense₂O

- Manualmente:** Simplemente levante el mango como cualquier grifo regular, ajustando la temperatura moviendo la manija a la izquierda o a la derecha.
- Sense₂O:** Coloca brevemente la mano a la izquierda del grifo, a unos 8 cm (3 pulgadas) de distancia. El grifo abrirá durante 30 segundos. El grifo se puede detener antes de tiempo con un movimiento de segunda mano.
- Para apagar Sense₂O para su limpieza, mueva la manija hacia abajo y completamente hacia la izquierda en la zona de cierre. Mover la manija hacia la derecha volverá a habilitar la operación sin contacto.

Comment utiliser votre robinet Sense₂O

- Manuellement:** Levez simplement la poignée comme n'importe quel robinet ordinaire, ajustez la température en déplaçant la poignée gauche ou droite.
- Sense₂O:** Positionnez brièvement la main à gauche du robinet, à environ 8 cm de distance. Le robinet va durer 30 secondes. Le robinet peut être arrêté prématurément par un mouvement de la seconde main.
- Pour éteindre Sense₂O pour le nettoyage, déplacez la poignée vers le bas et complètement vers la gauche dans la zone d'arrêt. Déplacer la poignée vers la droite réactivera le fonctionnement sans contact.



If faucet exhibits very low flow:

- A. Remove aerator (1) with supplied wrench (2) and clean aerator.
- B. Shut off water supplies and remove and clean filter screen inside supply connections.
 - Refer to **STEP 4** of installation instructions to flush debris at the outlet.
- C. **If low flow persists - SHUT OFF WATER SUPPLIES.** Replace valve cartridge (6). When reinstalling parts, make sure bonnet nut (5) is tightened securely **with a wrench.* Do not overtighten bonnet nut (5).**

If faucet leaks from under handle:

Remove handle by loosening the set screw with a hex wrench. Remove trim cap (4). Use a wrench to ensure bonnet nut (5) is tight*.

If leak persists—SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace valve cartridge (6). When reinstalling parts, make sure bonnet nut (5) is tightened securely with a wrench.*

*** CAUTION: Securely tighten the bonnet nut (5) using a 7/8" wrench, being careful to not damage the nut (90 in-lbs of torque is all that is required to tighten the nut, which feels like applying 7 lbs of force to a 12" long wrench). Do not use pliers.**

Note: Do not attempt to disassemble cartridge (6). There are no repairable parts inside.

Troubleshooting continued on next page.

Si el grifo presenta un caudal muy bajo:

- A. Retire el aireador (1) con la llave suministrada (2) y límpielo.
- B. Cierre el suministro de agua y retire y limpie el filtro de las conexiones de suministro.
 - Consulte el **PASO 4** de las instrucciones de instalación para eliminar los residuos de la salida.
- C. **Si el caudal sigue siendo bajo, CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA.** Sustituya el cartucho de la válvula (6). Al reinstalar las piezas, asegúrese de que la tuerca de la tapa (5) esté bien apretada **con una llave.* No apriete demasiado la tuerca de la tapa (5).**

Si el grifo gotea por debajo del mando:

Retire el mando aflojando el tornillo de fijación con una llave Allen. Retire la tapa embellecedora (4). Use una llave para asegurarse de que la tuerca del capó (5) esté bien apretada*.

Si la fuga persiste, CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA. Reemplace el cartucho de la válvula (6). Al reinstalar las piezas, asegúrese de que la tuerca de la tapa (5) esté bien apretada con una llave.*

*** PRECAUCIÓN: Apriete firmemente la tuerca del capó (5) con una llave de 7/8", teniendo cuidado de no dañarla (solo se requieren 90 in-lbs de torque para apretarla, lo que equivale a aplicar 7 libras de fuerza a una llave de 12"). No utilice alicates.**

Nota: No intente desmontar el cartucho (6). No contiene piezas reparables.

La solución de problemas continúa en la página siguiente.

Si le robinet présente un débit très faible:

- A. Enlevez l'aérateur (1) avec clé fournie (2) et aérateur propre.
- B. Éteignez les approvisionnements en eau et retirez et nettoyez l'écran du filtre à l'intérieur des raccords d'alimentation.
 - Voir l'**ÉTAPE 4** des instructions d'installation pour rincer les débris à la sortie.
- C. **Si le faible débit persiste - MANDEZ OFF EAU APPLICATION.** Remplacer la cartouche de valve (6). Lors de la réinstallation des pièces, assurez-vous que l'écrou du capot (5) est serré solidement **avec une clé. * Ne pas surcharger l'écrou du capot (5).**

Si le robinet fuit sous la poignée:

Retirez la poignée en tirant droit vers le haut, faites attention de ne pas utiliser un outil ou un autre instrument qui pourrait endommager la finition de la poignée. Retirez le capuchon de garniture (4). L'utilisation d'une clé assure que l'écrou du capot (5) est serré*.

Si la fuite persiste – MANDEZ OFF EAU APPLICATION. Remplacer la cartouche de valve (6). Lors de la réinstallation des pièces, assurez-vous que l'écrou du capot (5) est serré solidement avec une clé. *

*** ATTENTION: Serrez en toute sécurité l'écrou du capot (5) en utilisant une clé 7/8 pouces, en veillant à ne pas endommager l'écrou (90 pouces de couple est tout ce qui est nécessaire pour serrer l'écrou, ce qui ressemble à appliquer 7 lbs de force sur une clé 12 pouces de long). N'utilisez pas de pinces.**

Remarque : Ne tentez pas de démonter la cartouche (6). Il n'y a pas de pièces réparables à l'intérieur.

Le dépannage s'est poursuivi sur la page suivante.

Touchless Troubleshooting :

Problem	Potential Source	Solution
Faucet can't be activated with the IR sensor	Handle is in the shutoff zone (down and to the left).	Move handle right, out of the shutoff zone.
	Batteries missing, expired, or incorrectly installed.	Check battery box and add fresh AA alkaline batteries if needed.
	Battery and/or sensor plugs incorrectly connected.	Ensure electrical connections securely connected per Step 8 of the installation instructions.
	Distance from hand to sensor is too far.	Place hand within 2-3" of sensor for optimal operation.
Faucet can't be activated with the IR sensor and the IR sensor light flashes 10 times during activation attempts.	Batteries are low on power and need immediate replacement.	Replace old batteries with fresh AA alkaline batteries.
IR sensor light flashes 5 times after activating the faucet with the IR sensor.	Batteries are getting low on power and will need replacement soon.	Replace old batteries with fresh AA alkaline batteries.
Faucet comes on when not intended.	Reflective objects or other objects are placed near the IR sensor.	Move objects away from sensor.
	Room lighting.	Adjust position of lighting fixture or contact Delta Faucet customer service at 1-800-345-3358.
Low flow.	Clogged aerator or filter screens.	See low flow instructions on page 7.
Faucet leaks when handle is in shutoff position (down and to the left).	Valve issue.	Replace valve cartridge.
Faucet leaks when handle is down and to the right.	Solenoid or valve issue.	Replace valve cartridge and/or solenoid (Contact Delta Faucet customer service at 1-800-345-3358).

Solución de problemas del sistema Touchless:

Problema	Fuente potencial	Solución
El grifo no se activa con el sensor IR.	La manija está en la zona de apagado (abajo y a la izquierda).	Mueva la manija hacia la derecha, fuera de la zona de apagado.
	Baterías faltantes, vencidas o mal instaladas.	Revise el compartimento de las baterías y agregue baterías alcalinas AA nuevas si es necesario.
	Conectores de la batería o del sensor mal conectados.	Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén bien conectadas según el paso 8 de las instrucciones de instalación.
	La distancia entre la mano y el sensor es excesiva.	Coloque la mano a una distancia de 5 a 7.5 cm del sensor para un funcionamiento óptimo.
El grifo no se activa con el sensor IR y la luz del sensor parpadea 10 veces al intentar activarlo.	Las baterías están bajas y necesitan reemplazo inmediato.	Reemplace las baterías viejas por baterías alcalinas AA nuevas.
La luz del sensor IR parpadea 5 veces después de activar el grifo con el sensor.	Las baterías se están agotando y pronto necesitarán reemplazo.	Reemplace las baterías viejas por baterías alcalinas AA nuevas.
El grifo se abre cuando no se desea.	Hay objetos reflectantes u otros objetos cerca del sensor infrarrojo.	Aleje los objetos del sensor.
	Iluminación de la habitación.	Ajuste la posición de la lámpara o comuníquese con el servicio al cliente de Delta Faucet al 1-800-345-3358.
Caudal bajo.	Aireador o filtros obstruidos.	Consulte las instrucciones para bajo flujo en la página 7.
El grifo gotea cuando la manija está cerrada (abajo y a la izquierda).	Problema con la válvula.	Reemplace el cartucho de la válvula.
El grifo gotea cuando la manija está abajo y a la derecha.	Problema con el solenoide o la válvula.	Reemplace el cartucho de la válvula o el solenoide (comuníquese con el servicio al cliente de Delta Faucet al 1-800-345-3358).

Dépannage du Touchless :

Problème	Cause potentielle	Solution
Le robinet ne peut pas être activé avec le capteur IR	La poignée est dans la zone d'arrêt (vers le bas et vers la gauche).	Déplacez la poignée droite, hors de la zone d'arrêt.
	Batteries manquantes, expirées ou mal installées.	Cochez la boîte de la batterie et ajoutez des piles alcalines AA fraîches si nécessaire.
	Batterie et/ou capteur branches incorrectement connectées.	Assurez-vous que les connexions électriques sont bien connectées à l'étape 8 des instructions d'installation.
	La distance de la main au capteur est trop loin.	Placez la main dans 2-3" du capteur pour un fonctionnement optimal.
Le robinet ne peut pas être activé avec le capteur IR et la lumière du capteur IR clignote 10 fois pendant les tentatives d'activation.	Les batteries sont faibles en puissance et doivent être remplacées immédiatement.	Remplacer les vieilles batteries par des piles alcalines AA fraîches.
La lumière du capteur IR clignote 5 fois après avoir activé le robinet avec le capteur IR.	Les batteries sont de faible puissance et devront être remplacées rapidement.	Remplacer les vieilles batteries par des piles alcalines AA fraîches.
Le robinet arrive lorsqu'il n'est pas prévu.	Des objets réfléchissants ou d'autres objets sont placés près du capteur IR.	Déplacez les objets hors du capteur.
	Éclairage de la chambre.	Ajustez la position de l'appareil d'éclairage ou communiquez avec le service à la clientèle du robinet Delta au 1-800-345-3358.
Faible débit.	aérateur ou écrans de filtre bouchés.	Voir les instructions de débit bas à la page 7.
Le robinet fuit lorsque la poignée est en position d'arrêt (vers le bas et vers la gauche).	Problème de valve.	Remplacer la cartouche de valve.
Le robinet fuit lorsque la poignée est en bas et à droite.	Problème de solénoïde ou de valve.	Remplacer la cartouche de valve et/ou l'électro-aimant (Contactez le service à la clientèle du robinet Delta au 1-800-345-3358).

Limited Warranty on Delta® Faucets

Parts and Finish: All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of Delta® faucets purchased from authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed. For commercial purchasers, (a) the warranty period is ten (10) years for multi-family residential applications and (b) five (5) years for all other commercial applications, in each case from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). For purposes of this warranty, the term "multi-family residential application" refers to the purchase of the faucet from an authorized Delta seller by a purchaser who owns but does not live in the residential dwelling in which the faucet is initially installed, such as in a rented or leased single unit or multi-unit detached home (duplex or townhome), or a condominium, apartment building or community living center. The following installations are not considered multi-family residential applications, are excluded from the 10-year warranty and are subject to the 5-year warranty: industrial, institutional or other business premises, such as a dormitory, hospitality premises (hotel, motel or extended stay location), airport, educational facility, long- or short-term healthcare facility (hospital, rehabilitation center, nursing, assisted or staged-care living unit), public space or common area.

Parts and Finish for Delta® Recertified Faucets: Delta Faucet Company offers for sale online Delta® Recertified faucets. Delta® Recertified faucets only include faucets that have been certified as such by Delta Faucet Company. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of these Delta® Recertified faucets are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for ten (10) years from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). For commercial purchasers, the warranty period is one (1) year from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.).

Electronic Parts: Electronic parts (other than batteries), if any, of Delta® faucets purchased from deltafaucet.com or authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.) or, for commercial purchasers, for one (1) year from the date that the product is received by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.). No warranty is provided on batteries.

What We Will Do: Delta Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. Delta Faucet Company may, in its sole discretion, use new, refurbished or recertified parts or products for such repair or replacement. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered: Because Delta Faucet Company is unable to control the quality of Delta products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this warranty does not cover Delta products purchased from unauthorized sellers.

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts: A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1 800 345 DELTA (3358) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number, date of original purchase and documentation of the date of receipt of the product by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.)):

In the United States and Mexico:
Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Carmel, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

In Canada:
Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
Attention: Customer Service
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

Proof of purchase (original sales receipt showing purchase date) and documentation of the date of receipt of the product by the original purchaser or their authorized representative (installation contractor, etc.) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company or the product is a Delta® Recertified product purchased from deltafaucet.com. This warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 2019 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

Limitation on Duration of Implied Warranties: Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages: Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR, ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION), FREEZING WATER, ABUSE, NEGLIGENCE OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or view our Warranty FAQs at www.deltafaucet.com.

© 2023 Masco Corporation of Indiana

Garantía limitada de las llaves de agua/grifos Delta® Faucet

Piezas y Acabado: Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las baterías) y los acabados de las llaves de agua Delta® comprados a vendedores autorizados de Delta están garantizados para el comprador consumidor original estar libres de defectos de materiales y mano de obra durante el tiempo que el comprador consumidor original sea dueño de la casa en la que la llave de agua se instaló por primera vez. Para compradores comerciales, (a) el período de garantía es de diez (10) años para aplicaciones residenciales multifamiliares y (b) cinco (5) años para todas las demás aplicaciones comerciales, en cada caso a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto. A los efectos de esta garantía, el término "aplicación residencial multifamiliar" se refiere a la compra de la llave de agua a un vendedor autorizado de Delta por parte de un comprador que es propietario pero no vive en la vivienda residencial en la que se instaló inicialmente la llave de agua, como en una unidad individual alquilada o arrendada o en una vivienda unifamiliar de varias unidades (dúplex o casa adosada), o en un condominio, edificio de apartamentos o centro de vivienda comunitaria. Las siguientes instalaciones no se consideran aplicaciones residenciales multifamiliares, están excluidas de la garantía de 10 años y están sujetas a la garantía de 5 años: instalaciones industriales, institucionales u otras instalaciones comerciales, como dormitorios, instalaciones de hospitalidad (hotel, motel o ubicación de estadía prolongada), aeropuerto, centro educativo, centro de atención médica a corto o largo plazo (hospital, centro de rehabilitación, enfermería, unidad de vivienda asistida o de atención por etapas), espacio público o área común.

Piezas y acabados para llaves de agua recertificadas Delta® Recertified: Delta Faucet Company ofrece a la venta en línea llaves de agua/grifos recertificados Delta®. Los grifos Recertificados de Delta® solo incluyen llaves de agua que han sido certificadas como tales por Delta Faucet Company. Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de estas llaves Recertificadas de Delta® están garantizados al comprador consumidor original estar libres de defectos de materiales y de mano de obra durante diez (10) años a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto. Para compradores comerciales, el período de garantía es de un (1) año a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto.

Partes electrónicas: Se garantiza al comprador consumidor original que las piezas electrónicas (que no sean pilas), si las hubiera, de las llaves de agua Delta® compradas en deltafaucet.com o a vendedores autorizados de Delta, estar libres de defectos de materiales y de mano de obra durante cinco (5) años a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto o para compradores comerciales, durante un (1) año a partir de la fecha en que el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto. No se proporciona garantía en las pilas.

Lo que haremos: Delta Faucet Company reparará o reemplazará, sin cargo, durante el período de garantía aplicable (como se describe anteriormente), cualquier pieza o acabado que resulte defectuoso en material y/o mano de obra en condiciones normales de instalación, uso y servicio. Delta Faucet Company puede, a su exclusivo criterio, usar piezas o productos nuevos, reacondicionados o recertificados para dicha reparación o reemplazo. Si la reparación o el reemplazo no son prácticos, Delta Faucet Company puede optar por reembolsar el precio de compra a cambio de la devolución del producto. Estos son sus remedios exclusivos.

Lo que no está cubierto: Debido a que Delta Faucet Company no puede controlar la calidad de los productos Delta vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba, esta garantía no cubre los productos Delta comprados a vendedores no autorizados.

Esta garantía no cubre los cargos de mano de obra incurridos por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o quitar este producto. Delta Faucet Company no será responsable de ningún daño a la llave de agua/grifo que resulte del desgaste razonable, uso en exteriores, mal uso (incluido el uso del producto para una aplicación no deseada), agua helada, abuso, negligencia o instalación o mantenimiento inadecuados o realizados incorrectamente o reparación, incluido el incumplimiento de las instrucciones de cuidado y limpieza correspondientes. Delta Faucet Company recomienda utilizar un plomero profesional para toda la instalación y reparación de las llaves de agua. También le recomendamos que utilice únicamente piezas de repuesto originales de Delta®.

Lo que debe hacer para obtener el servicio de garantía o las piezas de repuesto: Se puede realizar un reclamo de garantía y obtener piezas de repuesto llamando al 1 800 345 DELTA (3358) o comunicándose con nosotros por correo o en línea de la siguiente manera (incluya su número de modelo, fecha de compra original y documentación con la fecha cuando el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto):

En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Carmel, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
Attention: Customer Service
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

El comprobante de compra (recibo de venta original que muestre la fecha de compra) y la documentación con la fecha cuando el comprador original o su representante autorizado (contratista de instalación, etc.) recibió el producto deben estar disponibles para Delta Faucet Company para todos reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company o el producto sea un producto Delta® Recertified comprado en deltafaucet.com. Esta garantía se aplica solo a las llaves de agua Delta® fabricadas después del 1 de enero de 2019 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

Limitación de la duración de las garantías implícitas: Tenga en cuenta que algunos estados/provincias (incluido Quebec) no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las siguientes limitaciones no se apliquen en su caso. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, SE LIMITA AL PERÍODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, EL QUE SEA MÁS BREVE.

Limitación de Daños Especiales, Incidentales o Consecuentes: Tenga en cuenta que algunos estados/provincias (incluido Quebec) no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que es posible que las siguientes limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso. EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, ESTA GARANTÍA NO CUBRE, Y DELTA FAUCET COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUIDOS LOS CARGOS DE MANO DE OBRA PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O QUITAR ESTE PRODUCTO), YA SEA QUE SURJA FUERA DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO U OTRO. DELTA FAUCET COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO A LA LLAVE DE AGUA O RESULTANTE DEL DESGASTE Y DESGASTE RAZONABLE, USO AL AIRE LIBRE, USO INCORRECTO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN NO DESEADA), AGUA CONGELADA, ABUSO, DESCUIDO O INSTALACIÓN O MANTENIMIENTO IMPROPIOS O REALIZADOS INCORRECTAMENTE O REPARACIÓN, INCLUYENDO EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, CUIDADO Y LIMPIEZA CORRESPONDIENTES.

Aviso para los residentes del Estado de Nueva Jersey: Las disposiciones de esta garantía, incluidas sus limitaciones, se aplicarán en la medida máxima permitida por las leyes del Estado de Nueva Jersey.

Derechos adicionales: Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado/provincia a otro estado/provincia. Esta es la garantía escrita exclusiva de Delta Faucet Company, y la garantía no es transferible.

Si tiene alguna pregunta o inquietud con respecto a nuestra garantía, comuníquese con nosotros como se indicó anteriormente o visite en nuestro sitio web Preguntas Frecuentes FAQ en www.deltafaucet.com
© 2023 Masco Corporation de Indiana

Garantie limitée des robinets Delta®

Pièces et finis: Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Delta® achetés chez des vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est a) de dix (10) ans pour les applications résidentielles multifamiliales et b) de cinq (5) ans pour toutes les autres applications commerciales, à compter, dans chaque cas, de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.). Dans le libellé de la présente garantie, on entend par « application résidentielle multifamiliale », un robinet acheté chez un vendeur Delta autorisé par un acheteur qui est propriétaire d'un logement résidentiel sans l'habiter et installé pour la première fois dans cet immeuble. Il peut s'agir d'un immeuble individuel comportant un ou plus d'un logement loué à court terme ou à long terme (duplex ou groupe de maisons en rangée), d'un condominium, d'un immeuble d'habitation ou d'un centre d'intégration communautaire. Les applications décrites ci-après ne sont pas considérées comme des applications multifamiliales et elles sont couvertes par la garantie de 5 ans plutôt que par la garantie de 10 ans. Ce sont les suivantes : robinets installés dans un bâtiment industriel, un bâtiment institutionnel et un autre immeuble commercial, notamment une résidence d'étudiants, un lieu d'hébergement (hôtel, motel ou lieu de séjour prolongé), un aéroport, un établissement d'enseignement, un établissement de soins de santé de courte ou de longue durée (hôpital, centre de réadaptation, maison de soins infirmiers), un endroit public ou un lieu commun.

Pièces et finis des robinets recertifiés Delta®: Delta Faucet Company offre en vente en ligne des robinets recertifiés Delta®. Les robinets recertifiés Delta® comprennent uniquement les robinets qui ont été certifiés à ce titre par Delta Faucet Company. Tous les pièces (autres que les pièces électroniques et les piles) et les finis de ces robinets Delta® recertifiés sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui est d'une durée de dix (10) ans à compter de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.). En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.).

Composants électroniques: Les composants électroniques (autres que les piles), le cas échéant, de ce robinet Delta® qui ont été achetés auprès de deltafaucet.com ou de vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.). En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.). Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

Ce que nous ferons: Delta Faucet Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériel et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Delta Faucet Company peut, à sa seule discrétion, utiliser des produits neufs, remis à neuf ou recertifiés ou des pièces neuves, remises à neuf ou recertifiées pour effectuer la réparation ou le remplacement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Delta Faucet Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. Il s'agit de vos seuls recours.

Ce qui n'est pas couvert: Étant donné que Delta Faucet Company n'est pas en mesure de contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, la présente garantie ne s'applique pas aux produits Delta vendus par des vendeurs non autorisés, à moins que cette restriction ne soit interdite par la loi.

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du robinet. Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du robinet résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Delta Faucet Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta® authentiques.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange: Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-800-345-DELTA (3358) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (veuillez fournir le numéro de modèle, la date de l'achat initial et la documentation attestant la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.)).

Aux États-Unis et au Mexique

Delta Faucet Company
55 E. 111th Street
Carmel, IN 46280
Attention: Warranty Service
www.deltafaucet.com/service-parts/contact-us

Au Canada:

Masco Canada Limited, Groupe plomberie
Centre de services techniques
350, chemin South Edgeware
St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1
À l'attention du Service à la clientèle
<http://www.deltafaucet.ca/customersupport/assistance.html>

La preuve d'achat (original du reçu du premier acheteur montrant la date d'achat) et la documentation attestant la date de réception du produit par le premier acheteur ou son représentant autorisé (installateur, etc.) doivent être présentées à Delta Faucet Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company ou si le produit est un produit recertifié Delta® acheté auprès de deltafaucet.com. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 2019 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

Limitation de la durée des garanties implicites: Veuillez noter qu'il est interdit, dans certains États ou certaines provinces (y compris le Québec), de limiter la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, les limitations mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT.

Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects: Veuillez noter qu'il est interdit, dans certains États ou certaines provinces (y compris le Québec), d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects. Par conséquent, les limitations et les exclusions mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS ET INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DU ROBINET RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), LE GEL DE L'EAU, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE APPLICABLES, ET CES DOMMAGES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits supplémentaires: La présente garantie vous procure des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou consulter notre FAQ sur la garantie à www.deltafaucet.com.

© 2023 Masco Société de l'Indiana

